

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1974/2004

z 29. októbra 2004,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 795/2004, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre implementáciu spoločnej platobnej schémy ustanovenej nariadením Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa zavádzajú spoločné pravidlá pre schémy priamych podpôr podľa spoločnej poľnohospodárskej politiky a zavádzajú určité schémy podpôr pre poľnohospodárov

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa zavádzajú spoločné pravidlá pre schémy priamych podpôr podľa spoločnej poľnohospodárskej politiky a zavádzajú určité schémy podpôr pre poľnohospodárov a menia nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) N 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a hlavne jeho články 42 (4) a (9), 145 c) a d) a 155,

keďže:

- (1) nariadenie Komisie (ES) č. 795/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre implementáciu spoločnej platobnej schémy ustanovenej nariadením Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa zavádzajú spoločné pravidlá pre schémy priamej podpory podľa spoločnej poľnohospodárskej politiky a zavádzajú určité schémy podpôr pre poľnohospodárov⁽²⁾, zavádza vykonávacie pravidlá pre spoločnú platobnú schému, ktoré sa začnú uplatňovať od roku 2005. Správna a prevádzková implementácia schémy, ktorá sa začala na danom základe na národnej úrovni daného nariadenia, dokázala potrebu ďalších podrobných pravidiel pre niektoré aspekty schémy a objasnenia určitých aspektov existujúcich pravidiel;
- (2) čo sa týka zverejnenia nariadenia (ES) č. 795/2004, zdá sa, že určité odkazy na nariadenie Komisie (ES) č. 796/2004⁽³⁾ boli zverejnené nesprávne. Preto je vhodné ich opraviť;
- (3) účelom článku 46 (2), tretieho pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 je umožniť prevod nároku na platbu bez poľnohospodárskej pôdy za špecifických podmienok.

Článok 46 (2), prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1782/2003 jasne uvádza, že je možný len predaj nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy. Aby sa predišlo možnému nesprávnemu pochopeniu druhého pododseku a následnému zabezpečeniu ustanovenia prvého pododseku daného článku bez námietok, preto je vhodné kvôli objasneniu upresniť, že prevod uvedený v danom druhom pododseku sa vzťahuje len na predaj nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy a nie na prenájom nárokov na platbu, ktorý nie je možný bez poľnohospodárskej pôdy;

- (4) zo správnych dôvodov, aby sa obmedzilo vytváranie zlomkov nárokov na platbu v nevyhnutnom rozsahu, je vhodné ustanoviť pravidlo uvádzajúce, že keď sa použijú všetky nároky na platbu, čiastočne použité nároky by sa mali považovať za plne využité, pričom sa udelí právo na platbu úmernú deklarovanej poľnohospodárskej pôde a v prípade prevodu, pred rozdelením existujúceho nároku, by sa mali použiť všetky existujúceho zlomku;
- (5) článok 2 e) nariadenia (ES) č. 1782/2003 uvádza, že platby v referenčnom období sú platbami, ktoré boli udelené alebo budú udelené v danom období. Príloha VII pridáva, že do úvahy by sa mali vziať redukcie vyplývajúce z uplatňovania základných výmer, stropov alebo iných kvantitatívnych obmedzení. Preto je vhodné, kvôli objasneniu, špecifikovať, že redukcie a výluky uplatňované podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2419/2001⁽⁴⁾ by sa nemali brať do úvahy pri všetkých priamych platbách uvedených v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, aby sa nezvečnili redukcie a výluky uplatnené v danom období. Preto by sa mal do úvahy vziať počet zvierat a hektárov určený v čase vzniku nárokov na platbu bez toho, že by to malo dopad na ďalšie kontroly a uplatňovania článku 3 (1) nariadenia Rady (ES, Euratom) 2988/95⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie v aktuálnom znení nariadenia (ES) č. 864/2004 (Ú. v. EÚ L 161, 30.4.2004, s. 48).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 18.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 337, 20.12.2001, s. 9. nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 118/2004 (Ú. v. EÚ L 17, 24.1.2004, s. 7).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1.

- (6) poľnohospodári, ktorí prenajali alebo predali hektáre, by nemali mať výhody z mechanizmu ustanoveného v článku 7. Preto je nevyhnutné, aby predaná alebo prevedená poľnohospodárska pôda bola zahrnutá do počtu hektárov, ktoré poľnohospodár deklaruje, aby tieto hektáre neťažili z daného mechanizmu;
- (7) článok 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003 ustanovuje uplatňovanie rôzneho referenčného obdobia v prípade ťažkostí ovplyvňujúcich produkciu. Preto je vhodné špecifikovať, že daný článok by sa mal uplatňovať na základe každej priamej platby uvedenej v prílohe VI daného nariadenia, ktorá zodpovedá rôznym produkciám;
- (8) čo sa týka uplatňovania článku 42 (9) nariadenia (ES) č. 1782/2003, je vhodné špecifikovať jeho uplatňovanie v prípade prevodu práv na príplatok a ťažkosti na výpočet zostávajúceho referenčného množstva zostávajúcich hektárov. Okrem toho, po zmene dátumu z 29. septembra 2003 na 15. máj 2004 zavedenej nariadením (ES) č. 864/2004, aby sa predišlo tomu, že článok, tam, kde sa uplatňuje, by mohol mať dopad na legitímne očakávanie poľnohospodárov, ktorí už uzatvorili zmluvy medzi 30. septembrom 2003 a 15. májom 2004 a vzhľadom na uvedenie si uplatňovania daného ustanovenia je vhodné zabezpečiť neuplatňovanie daného článku v takom prípade;
- (9) aby sa do úvahy vzala možnosť, že členské štáty ustanovia ďalšie rozdelenie referenčného množstva v prvom roku uplatňovania spoločnej platobnej schémy podľa článku 34 (3), druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003, je vhodné pevne stanoviť dátum pre definitívne určenie nárokov na platbu 15. augusta, zároveň pritom berúc do úvahy možnosť, že členské štáty určia neskorší dátum, ak to odôvodnia správne dôvody. Je vhodné presne určiť výmeru, na ktorú sa vzťahuje minimálna veľkosť, a kedy by sa mali deklarovать parcely;
- (10) po zmene dátumu z 29. septembra 2003 na 15. mája 2004, zavedenej nariadením (ES) č. 864/2004, z dôvodov konzistentnosti by sa mal ten istý dátum zaviesť v ustanovení vzťahujúcom sa na poľnohospodárov v špecifických situáciách;
- (11) mal by sa zväziť akýkoľvek eventuálny správny akt alebo rozhodnutie súdu, ktorý by ukončil rozpory medzi správou a poľnohospodárom v prípade, že to vedie k rozdeleniu alebo nárastu nárokov na platbu. Táto situácia by sa mala považovať za špeciálnu situáciu v súlade s článkom 42 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003 a následne by sa s ňou tak malo zaobchádzať;
- (12) bez dosahu na uplatňovanie článku 43 (2) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003, ktorý ustanovuje, že celá výmera krmovín v referenčnom období by sa mala zahrnúť do výpočtu nárokov na platbu, aby sa umožnilo splnenie úlohy národných správ pri určovaní nárokov na platbu, je vhodné dať im možnosť vziať do úvahy výmeru krmovín deklarovaných v žiadosti o pomoc na výmeru pred zavedením spoločnej platobnej schémy, pričom sa poľnohospodárovi ponechá možnosť dokázať, že výmera krmovín v referenčnom období bola nižšia;
- (13) súčasné implementačné pravidlá o nárokoch na platbu podľa špeciálnych podmienok sa musia dokončiť alebo špecifikovať, pokiaľ sa to týka určitých aspektov určenia a riadenia týchto nárokov;
- (14) extenzifikačné platby a dodatočné platby v sektoroch hovädzieho, telacieho, jahňacieho a kozieho mäsa uvedených v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003 boli poskytnuté v referenčnom období podľa podmienok a oprávnenosti a oprávnených čiastok stanovených členskými štátmi, ktoré sa môžu meniť z roka na rok. V dôsledku týchto meniacich sa prvkov je preto vhodné umožniť dotknutým členským štátom vziať do úvahy pri výpočte referenčného množstva súvisiaceho s týmito platbami, podľa objektívnych kritérií, tieto rozdielne podmienky oprávnenosti a oprávnené čiastky, a to za súčasného rešpektovania relatívnych rozpočtových stropov. Čo sa týka príplatku za porážku, aby sa umožnilo zahrnutie súčasného režimu príplatkov do spoločnej platobnej schémy, mal by sa do úvahy pri výpočte referenčného množstva vziať súčasný strop uvedený v článku 11 (4) nariadenia (ES) č. 1254/1999;
- (15) aby sa do úvahy vzali eventuálne ťažkosti pri uplatňovaní regionálneho modelu, je vhodné zabezpečiť uplatňovanie existujúcich pravidiel pre prípady ťažkostí uvedené v článku 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003;
- (16) pri uplatňovaní ustanovení pre špeciálne situácie by sa mali viať do úvahy poľnohospodári produkujúci ovocie a zeleninu a konzumné zemiaky;
- (17) podľa kapitoly 6, titulu III nariadenia (ES) č. 1782/2003 by mali nové členské štáty uplatňovať spoločnú platobnú schému len regionálne na základe ustanovení existujúcich pre regionalizovaný model uvedený v článkoch 58 až 63 daného nariadenia. Pre implementáciu spoločnej platobnej schémy v týchto členských štátoch je preto vhodné ustanoviť určité podrobné pravidlá, ktoré sú platné, stanovené v nariadení (ES) č. 795/2004;

- (18) ak sa členský štát rozhodne využiť možnosť uvedenú v článku 71 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003, mal by byť pevne stanovený konečný termín pre oznámenie rozhodnutí, ktoré prijal v súlade s článkami 58, 59, 61 až 64 a 70 nariadením (ES) č. 1782/2003, aby sa umožnilo Komisii zriadiť stropy uvedené v týchto článkoch;
- (19) podľa článku 60 (2), príloha VII (B) a (D), posledného pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 Komisia pevne stanoví minimálnu výmeru pre ovocie a zeleninu, sušené krmivo a škrobové zemiaky na základe údajov oznámených členskými štátmi. Preto je vhodné ustanoviť konečný termín pre zaslanie týchto oznámení;
- (20) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 795/2004 sa týmto mení takto:

(1) Článok 2 sa mení takto:

a) V bodoch b) a e) sa odkaz na nariadenie (ES) č. 795/2004 nahrádza odkazom na nariadenie (ES) č. 796/2004.

b) V bode i) sa vkladá nasledovný pododsek:

„Prípád prevodu nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy uvedený v článku 46 (2), druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude považovať za prípad nárokov na platbu bez poľnohospodárskej pôdy.“

(2) Článok 3 (2) sa nahrádza nasledovnými odsekmi:

2. „Ak poľnohospodár, po deklarovaní všetkých možných celkových nárokov na platbu v súlade s článkom 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003, potrebuje deklarovat nárok na platbu spojený s parcelou, ktorá sa rovná zlomku hektára, tento posledný nárok na platbu vyvolá vznik práva na platbu vypočítanú pomerne k veľkosti parcely a bude sa považovať za celkom použitý na účely článku 45 daného nariadenia.

3. Ak sa veľkosť parcely, ktorá sa prevádza s nárokom v súlade s článkom 46 (2) daného nariadenia, rovná zlomku hektára, poľnohospodár môže previesť časť nároku týkajúceho sa danej poľnohospodárskej pôdy v hodnote vypočítanej v rozsahu toho istého zlomku. Zostávajúca časť nároku zostane k dispozícii poľnohospodárovi v hodnote vypočítanej zodpovedajúci spôsobom.

4. Odseky 2 a 3 sa budú uplatňovať, len ak poľnohospodár naďalej potrebuje deklarovat alebo previesť nárok na platbu alebo časť nároku na platbu so zlomkom hektára po tom, čo deklaroval alebo previedol existujúce nároky na platbu alebo zlomku nárokov na platbu.“

(3) Vkladá sa nasledovný článok 3a:

„Článok 3a

Určené hektáre a zvieratá

Bez dopadu na uplatňovanie prílohy VII nariadenia (ES) č. 1782/2003 bude počet hektárov alebo zvierat, pre ktoré bola alebo mala byť poskytnutá priama platba v referenčnom období, ktoré sa bude brať do úvahy na účely stanovenia referenčného množstva uvedeného v článku 37 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003, počtom hektárov alebo zvierat určených v zmysle článku 2, bodov r) a s) nariadenia (ES) č. 2419/2001 pre každú z priamych platieb uvedených v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(4) Článok 7 sa upravuje takto:

a) V odseku 1 sa vkladá nasledovný pododsek:

„Na účely tohto článku budú „nároky na platbu“ znamenať len nároky na platbu vyčlenené členským štátom v prvom roku uplatňovania spoločnej platobnej schémy.“

b) Odsek 6 sa nahrádza takto:

„Na účely odsekov 1, 2, 3 a 4 sa hektáre prevádzané prejavom alebo prenájmom zahrnú do počtu hektárov, ktoré deklaruje poľnohospodár.“

(5) V článku 8 (1), druhom pododseku, sa odkaz na nariadenie (ES) č. 795/2004 nahrádza odkazom na nariadenie (ES) č. 796/2004.

(6) Článok 10 sa mení takto:

a) V odseku 1 a), b) a c) sa vkladajú nasledovné slová na koniec každého odsadenia:

„alebo prevádzané práva na príplatok“;

b) V odseku 2 sa slovo „hektáre“ nahrádza nasledovnými slovami:

„hektáre referenčného obdobia zodpovedajúce hektárom zostávajúceho referenčného množstva“;

c) V odseku 3 sa dátum „30. apríla 2004“ nahrádza dátumom „15. mája 2004“.

d) Vkladá sa nasledovný odsek:

5. „Bez dosahu na uplatňovanie odseku 4 sa odsek 1 nebude uplatňovať v prípade, keď zmluvné ustanovenie uvedené v článku 17 a podľa okolností článku 27 bolo zaradené do zmluvy pred 15. májom 2004.“

(7) Článok 12 sa mení takto:

a) V odseku 4 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Pred definitívnym určením nároku na platbu nebude možný žiaden prevod nárokov na platbu.

V každom prípade budú definitívne nároky na platbu určené najneskôr do 15. augusta prvého roka uplatňovania spoločnej platobnej schémy. Ak to špecifické správne podmienky odôvodňujú, členský štát sa môže rozhodnúť, že dátum pre definitívne určenie môže byť zároveň dátumom pre ohlasovanie platby za prvý rok uplatňovania spoločnej platobnej schémy, ale v každom prípade nie neskôr než 31. decembra prvého roku uplatňovania schémy.

Polnohospodári môžu zaviesť, s vyhradením definitívneho určenia, uplatňovania v rámci spoločnej platby na základe dočasných nárokov určených členskými štátmi alebo získaných prostredníctvom zmluvného ustanovenia uvedeného v článkoch 17 alebo 27.“

b) V odseku 6 sa po slovách „na podiel“ vkladá text:

„vzhľadom na poľnohospodársku výmeru“

c) Vkladá sa nasledovný odsek 8:

8. „S výnimkou účelu určenia nárokov na platbu z národnej rezervy uvedeného v článkoch 6, 7 a 18 až 23a, a bez dosahu na odsek 5 a 6 tohto článku sa nemusí deklarovať žiadna parcela na účely určenia nárokov na platbu. Deklarácia uvedená v článku 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude uplatňovať na účely žiadosti o platbu nárokov na platbu v rámci spoločnej platobnej schémy.“

(8) V článku 16 sa vkladá nasledovný odsek:

3. „Článok 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa bude uplatňovať na základe každej priamej platby uvedenej v prílohe VI daného nariadenia.“

(9) V článku 18 (1) a (2), sa „23“ nahrádza „23a“.

(10) Článok 20 sa mení nasledovne:

a) V odseku 1 sa slová „prevodom zdarma alebo prenájmom na šesť alebo viac rokov“ nahrádzajú takto:

„prevodom, predajom alebo prenájmom na šesť alebo viac rokov, zdarma alebo za symbolickú cenu“;

b) V článku 20 (1) sa po slove „vo výslužbe“ vkladajú nasledovné slová:

„z poľnohospodárskej činnosti“

(11) V článkoch 21, 22 a 23 sa dátum „29. septembra 2003“ nahrádza dátumom „15. mája 2004“.

(12) Vkladá sa nasledovný článok 23a:

„Článok 23a

Správne úkony a rozhodnutia súdu

Ak bude poľnohospodár oprávnený prijať nároky na platbu alebo zvýšenie hodnoty existujúcich nárokov na základe definitívneho rozhodnutia súdu alebo na základe definitívneho správneho aktu kompetentného orgánu členského štátu, poľnohospodár dostane číslo a hodnotu nárokov na platbu určenú v danom rozhodnutí alebo akte v deň, ktorý pevne určí členský štát, ale najneskôr v deň predloženia žiadosti v rámci spoločnej platobnej schémy po dátume vydania daného rozhodnutia alebo aktu a berúc do úvahy uplatňovanie článku 44 (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(13) Článok 28 sa nahrádza takto:

„1. Na účely článku 34 (1) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa môže členský štát rozhodnúť, podľa okolností, že využije:

a) výmeru krmovín deklarovaných poľnohospodárom v žiadosti o pomoc na výmeru na rok 2004 alebo v roku pred prvým rokom uplatňovania spoločnej platobnej schémy, alebo

b) výmeru krmovín deklarovaných pri uplatňovaní článku 12 (1) alebo (2) tohto nariadenia.

2. Na účely určenia definitívnych nárokov na platbu môže poľnohospodár dokázať, k spokojnosti kompetentného orgánu, že táto výmera krmovín v referenčnom období bola nižšia, alebo v prípade, že je výmera použitá členskými štátmi nižšia, v súlade s článkom 43 (2) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003, deklarovať celú výmeru krmovín držanú v referenčnom období.“

(14) V článku 29 sa odkaz na nariadenie (ES) č. 795/2004 nahrádza odkazom na nariadenie (ES) č. 796/2004.

(15) Článok 30 sa upravuje takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza nasledovným textom:

„1. Na účely výpočtu poľnohospodárskej činnosti vyjadrenej v jednotkách dobytku (JD) uvedených v článku 49 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa uplatní konverzná tabuľka uvedená v článku 131 (2) a) daného nariadenia na trojročný priemerný počet zvierat, pre ktoré bola v referenčnom období poskytnutá priama platba uvedená v článku 47 daného nariadenia.“

b) V odseku 2 sa vkladá nasledovný pododsek:

„V prípade mliekarenského príplatku a dodatočných platieb sa JD vypočíta delením referenčného množstva použitého na výpočet výšky mliekarenského príplatku a dodatočnej platby, ak je zahrnuté do spoločnej platobnej schémy, priemernou dojivosťou uvedenou v prílohe XVI nariadenia (ES) č. 1973/2004 (*) platnou v danom čase alebo individuálnou dojivosťou, v prípade, že je individuálna dojivosť vyššia než priemer. Ak členský štát využije možnosť uvedenú v článku 62 nariadenia (ES) č. 1782/2003, počet JD sa primerane upraví.“

V prípade príplatku za porážku, ak nie sú dostupné potrebné údaje týkajúce sa veku zvierat, členský štát môže previesť býkov, býčkov, kravy a jalovice na JD s využitím koeficientu 0,7 a teľatá s využitím koeficientu 0,25.

Ak to isté zviera využíva niekoľko príplatkov, platným koeficientom bude priemer koeficientov platných pre rôzne príplatky.

(*) Pozri stranu 1 tohto úradného denníka.“

c) Vkladá sa nasledovný odsek 3a:

„3a. Počet JD sa vypočíta úmerne na nároky na platbu, pre ktoré poľnohospodár nemá hektáre v referenčnom období, a pre ktoré žiada uplatňovanie špeciálnych podmienok. Uvedené sa bude uplatňovať od nárokov na platbu s nižšou hodnotou.“

Žiadosť sa predloží len v prvom roku uplatňovania spoločnej platobnej schémy. Členský štát presne určí dátum pre predkladanie žiadosti. Táto sa môže obnoviť v ďalších rokoch pre ten istý počet nárokov na platbu pod podmienkou špeciálnych podmienok v predchádzajúcom roku, alebo v prípade prevodu niektorého z týchto nárokov na platbu, alebo v prípade deklarovania niektorých z týchto nárokov, na platbu s príslušným počtom hektárov, pre zostávajúce nároky na platbu.

V týchto prípadoch sa počet JD úmerne prepočíta na zostávajúce nároky na platbu, pre ktoré žiadajú poľnohospodári uplatnenie špeciálnych podmienok.

Pre nároky na platbu, ktoré už boli deklarované s ekvivalentným počtom hektárov, alebo boli prevedené, nie je možné zaviesť žiadnu požiadavku na opakované určenie špeciálnej podmienky, a to bez toho, aby sa tým dotkol článok 49 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(16) Vkladá sa nasledovný článok 31a:

„Článok 31a

Platby za hovädzie, teľacie, jahňacie a kozie mäso

1. Aby sa vypočítalo referenčné množstvo vzťahujúce sa na extenzifikačné platby a doplnujúce platby v sektoroch hovädzieho, teľacieho, jahňacieho a kozieho mäsa, uvedené v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, členský štát vezme do úvahy, podľa objektívnych kritérií a takým spôsobom, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie s poľnohospodármi, a aby sa zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, podmienky oprávnenosti a čiastky stanovené dotknutým členským štátom pri poskytovaní takýchto platieb v referenčnom období za predpokladu, že sa neprekročí komponent takýchto platieb v strope uvedenom v prílohe VIII daného nariadenia.

2. Aby sa vypočítalo referenčné množstvo vzťahujúce sa na príplatok za porážku v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa uvedené v prílohe VI nariadenia (ES) č. 1782/2003, členský štát vezme do úvahy uplatnenie článku 11 (4) nariadenia (ES) č. 1254/1999.“

(17) Do článku 32 sa vkladá tento odsek:

4. „Na účely článku 54 ods. 2 a článku 61 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa pôdou vyčlenenou v roku 2003 na stále pasienky rozumie:

a) pôda, ktorú poľnohospodár deklaroval v žiadosti o podporu na rok 2003 za stále pasienky a

b) pôda, ktorú poľnohospodár v žiadosti o podporu na rok 2003 nedeclaroval, iba ak by sa ukázalo, že táto pôda nebola v roku 2003 vyčlenená na stále pasienky.“

Členské štáty však môžu zabezpečiť, že pôda vyčlenená na stále pasienky v roku 2003 je pôdou deklarovanou v žiadosti o podporu na rok 2003 a v žiadostiach o podporu najmenej päť po sebe nasledujúcich rokov pred rokom 2003 za pôdu používanú na pestovanie trávy alebo iných rastlinných krmív.

(18) Článok 38 sa mení takto:

a) V odseku 3 sa odkaz na nariadenie (ES) č. 795/2004 nahradí odkazom na nariadenie (ES) č. 796/2004.

b) Vkladajú sa nasledovné odseky:

„4. Článok 40 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a článok 16 tohto nariadenia sa budú uplatňovať *mutatis mutandis*.

5. Na účel tohto článku sa bude odkaz na „poľnohospodársku výmeru“ v článku 12 (6) vykladať ako odkaz na „oprávnenú výmeru v rámci významu článku 44 (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003“.

(19) V článku 41 sa vkladá nasledovný odsek 4:

„4. Na účel článku 60 (3) b) nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa články 20 až 23a tohto nariadenia budú uplatňovať *mutatis mutandis* na poľnohospodárov vyrábajúcich produkty uvedené v článku 60 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(20) Za kapitolu 6 sa vkladá nasledovná kapitola:

„KAPITOLA 6A

Nové členské štáty

Článok 48a

Implementácia v nových členských štátoch

1. Pokiaľ nie je inak ustanovené v tejto kapitole, tieto ustanovenia sa budú vzťahovať na nové členské štáty.
2. Akýkoľvek odkaz na článok 42 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v tomto nariadení sa bude vykladať ako odkaz na článok 71d nariadenia (ES) č. 1782/2003.
3. Akýkoľvek odkaz na regionálny priemer v článkoch 6 (3) a (4) tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na limit 5 000 EUR uvedený v článku 71d (4) nariadenia (ES) č. 1782/2003.
4. Akýkoľvek odkaz na články 58 a 59 alebo 58 (1) a 59 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003 v kapitolách 6 a 7 tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na článok 71e nariadenia (ES) č. 1782/2003.

5. Akýkoľvek odkaz na článok 59 (2) a (3) nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 38 tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na článok 71f nariadenia (ES) č. 1782/2003.

6. Akýkoľvek odkaz na článok 60 nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článku 8 (2), článok 9 (1) e), článok 41 a článok 50a tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na článok 71g nariadenia (ES) č. 1782/2003.

7. Akýkoľvek odkaz na článok 63 (2), tretí pododsek nariadenia (ES) č. 1782/2003 v článkoch 39, 43 a 48b tohto nariadenia sa bude vykladať ako odkaz na článok 71j (2) nariadenia (ES) č. 1782/2003.

8. Články 3a, 7, 10, 12 až 17, 27, 28, 30, 31, 31a, 40, 42, 45 až 46 a 49 sa nebudú uplatňovať.

9. Články 5, 19, 23, 31 a 42 sa nebudú uplatňovať v prípade uplatňovania spoločnej platobnej schémy uvedenej v článku 143b nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(21) Vkladá sa nasledovný článok 48b:

„Článok 48b

Oznamovanie rozhodnutí

Ak sa členský štát rozhodne využiť možnosť uvedenú v článku 71 (1) nariadenia (ES) č. 1782/2003, oznámi do 1. augusta roku pred rokom uplatnenia spoločnej platobnej schémy rozhodnutia, ktoré prijal v súlade s článkami 58, 59, 61 až 64 a 70 nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

(22) Vkladá sa nasledovný článok 50a:

„Článok 50a

Sušené krmivo, škrobové zemiaky a ovocie a zelenina

Na účely článku 60 (2), príloha VII (B) a (D) posledný pododsek nariadenia (ES) č. 1782/2003 členské štáty oznámia Komisii najneskôr do 31. októbra roka pred rokom uplatnenia spoločnej platobnej schémy počet hektárov uvedených v daných ustanoveniach.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločností*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2005 s výnimkou článku 1, bodu 21, ktorý sa začne uplatňovať od 31. októbra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. októbra 2004

Za Komisiu

F. FISCHLER

člen Komisie
